

## Colloque à Ustaritz: Hommage à Eugène Goyheneche

---

Toute la journée du samedi 2 octobre 1999, a eu lieu, organisé par *Eusko Ikaskuntza*, un hommage à Eugène Goyheneche, à Ustaritz où il naquit et vécut une grande partie de sa vie, à l'occasion du dixième anniversaire de sa disparition.

La salle Lapurdi était presque trop petite pour contenir les quelques 150 personnes présentes lorsque le maire d'Ustaritz, Bernard Auroy, ouvrit la séance.

La municipalité d'Ustaritz s'est engagée à participer aux frais occasionnés par la publication des Actes de ce colloque et avait auparavant, dans son Bulletin d'Informations Municipales de septembre 1999, attiré l'attention de tous les Ustaritztars sur l'organisation de ce colloque.

Tout au long de la journée, dix sept intervenants se sont succédés dans une atmosphère d'attention chaleureuse. Certains ont évoqué les liens qui les unissaient à Eugène Goyheneche et ils furent nombreux à insister sur le fait que ce dernier demeure comme un exemple de rigueur scientifique dans ses méthodes de recherche.

Dans une salle attenante était projetée en continu une vidéo-cassette de 50 minutes présentant une entrevue de l'historien avec Manex Pagola, conservateur-adjoint du Musée Basque de Bayonne, réalisée une année avant sa disparition. Elle fut très appréciée et rappela à tous le grand savoir mais aussi l'humour caustique de l'illustre Uztaritzar.

Après les mots d'introduction de Maite Lafourcade et de Jean-Michel Larrasquet au nom du Bureau d'Iparralde d'*Eusko Ikaskuntza*, vint le tour des participants.

Certaines communications se rapportaient à la vie et l'œuvre d'Eugène Goyheneche, sur sa jeunesse militante à Paris dans les années 30, sur sa collaboration au Bulletin du Musée Basque et son attachement au Musée Basque (ne fut-il pas pendant de longues années, Président de la Société des Amis?) ou encore sur sa présence à la tête du Comité Ibañeta qui organisa le 15 août 1978, la journée commémorative du 1200<sup>ème</sup> anniversaire de la célèbre bataille de Roncevaux sur les lieux-mêmes où elle s'était déroulée ; Eugène Goyheneche, souffrant, ne put assister à cette journée qui aurait été pour lui la consécration de plusieurs mois de travail et d'efforts, dans le contexte difficile de la transition espagnole vers la démocratie.

D'autres communications se rapportaient à des thèmes étudiés –avec passion– par Eugène Goyheneche: l'émigration basque aux Etats-Unis, plus précisément en Californie; la célèbre enquête de 1311 sur l'état du Labourd; l'anthroponymie navarraise au Moyen-Age (on se rappelle les travaux éminents mené par le remarquable médiéviste dans les archives du Royaume de Navarre à Londres); Dominique Garat, ce fils d'Ustaritz ou encore Augustin Chaho, cet «ancêtre du nationalisme basque».



Trini Tenllado, Bernard Auroy.

A noter la forte participation parmi les intervenants, des membres d'*Euskaltzaindia* autour de leur Président Jean Haritschelhar: Pierre Charritton, Henrike Knörr, Beñat Oyharzabal, Txomin Peillen.

Voici le programme de cette journée:

- 9H30 Mots de bienvenue de Bernard AUROY, maire d'Ustaritz.  
Présentation du colloque par Maite LAFOURCADE et Jean-Michel LARRASQUET, vice-présidents d'*Eusko Ikaskuntza-Iparralde*.
- 9H50 Jean-Claude LARRONDE  
Eugène Goyheneche, jeune militant basque à Paris (1932-1936)
- 10H10 Maite LAFOURCADE  
L'enquête de 1311
- 10H30 Pierre CHARRITTON  
«Gure Txokoa» 1907ko aldizkaria
- 11H Jean HARITSCHELHAR  
Eugène Goyheneche et le Bulletin du Musée Basque
- 11H20 Mikel DUVERT  
Contribution à l'étude des maîtres-charpentiers de Bayonne aux XVII<sup>ème</sup> et XVIII<sup>ème</sup> siècles à travers la figure de J. Duber
- 11H40 Manex GOYHENECHÉ  
Dominique Garat
- 12H Beñat OYHARZABAL  
Lapurterazko literaturaren hastapenak
- 12H30 Vin d'honneur offert par la municipalité d'Ustaritz

- 15H Jon ARRIETA  
¿Por qué cita Acursio a los vascones en su Magna Glossa?
- 15H20 Patri URKIZU  
Bernard Lehete, Eustorg de Beaulieu eta Bernard Detchepare Errenazimenduan
- 15H40 Henrike Knörr  
Zenbaite ponte-izen eta deitura Araban (15-16. mendean)
- 16H Xipri ARBELBIDE  
«Californiako Eskual-Herria» aldizkaria
- 16H20 Ricardo CIERBIDE  
Anthroponymie navarraise au Moyen-Age
- 16H50 Txomin PEILLEN  
Erabiletarik jabetasunera : Betzúla
- 17H10 Aurelia ARKOTXA  
Itsas bidaiak idatzietan 17 eta 18. Mendeetan
- 17H30 Nathalie MOREL BOROTRA  
La chacone : questions autour d'une éventuelle étymologie basque
- 17H50 Fermin ARKOTXA  
Augustin Chaho et l'Eglise
- 18H10 Thierry TRUFFAUT  
Le comité Ibañeta

On le voit, une journée riche et bien remplie. Un hommage émouvant et fervent à la mémoire d'Eugène Goyheneche. On attend maintenant la publication par les soins d'*Eusko Ikaskuntza* des «Actes» de ce colloque.

*Jean-Claude Larronde*



Piarres Charriton, Jean Michel Larrasquet, Ustaritzko alkatea Bernard Auroy, Jean-Claude Larronde.